

manfyri honum. Ein kundi aldri hugsa annað, sum stóð nakað frá, enn her var ein vanlukka hend, og fólk var koyrt yvir. Menn lupu til, og tibetur sást, at hon kundi stýðjast og leiðast inn í bilin. Tað var ikki greitt at siggja, um bilurin hevði koyrt undir hana, ella hon skuldi fara yvir um vegin og var dottin framman fyri bilinum.

Tosað verður um politi. Men her er ein skylda hjá politinum at ansa eftir: átala bilar, ið hava ov stóra ferð. Eisini tá ið koyrukort verður latið. Tað er ikki beint at lata koyrikort til hvønn óvita, um hann so koyrir tolliliga ta lötuna, ið koyriroyndin fer fram. Bilkoyrsla er so týðningarmikið starv, at tað mugu vera skila menn við fullari ábyrgd, ið rökja hana. Men týðningarmest í hesum samfelagsmáli er, at býarstýrin gera eina býarættan og fara undir at umskapa býin so, at hann kann taka hesa menning, sum nú farin er fram. Peningur hevur verið, so eitt sindur skuldi kunnað verið gjørt.

Statsministerin vitjar Suðuroynna.

Friggjadagin kl. 9 á morgni kom »Niels Ebbesen« inná Tvöroyri við statsministeranum og Vedel admirali.

Sóknarstýrisformaðurin bjóðaði vælkomid við hesum orðum:

Hr. Statsminister! Jeg har den Ære og Glæde paa Byens Vegne at byde dig hjertelig velkommen. Vor Velkomsthilsen omfatter ogsaa dit Følge, Skibets Chef, øvrige Officerer og Mandskab.

Det er første Gang vi har Glæden og Æren af dit Besøg. Men det er ikke første Gang, vi har haft Besøg af Danmarks Statsminister og Arbejderfører i een Person. Din store Forængers Thorvald Staunings Besøg lever i vor Erindring som stærke og smukke Minder. Thi med Livets Erfaring vidste vi at hans Besøg ikke bare var formelle Besøg af Regeringschefen, men at der hos ham fandtes de varmeste Følelser, Forståelse og den ærligste og mest redbonne Vilje over for denne Plads og Færøerne. Han har med Livets smukkeste Runer ristet sit Navn i vor Historie.

Og jeg ved, at der hos dig findes den samme Forståelse, de samme varme Følelser og den samme redbonne Vilje over for denne By saa vel som Færøerne i sin Helhed.

Vor Tid skælver af Nervøsi-

tet og Farer, som gør den vanskelig at komme igennem. Men den skulde bære det gode med sig, at den rystede os Nordboer nærmere sammen, og den har trods alt det gode ved sig, dette gælder særlig for Nordboerne, at Landets mest betroede Stillinger ikke længere beklædes af Mænd, der staar som nogle mystiske fjerne Magtfaktorer, men som staar midt i Folket og føles og føler sig som Folkets fornemste Tjener, Ven og Kammerat. I Følelsen af, at dette særlig er Tilfælde for Danmarks nuværende Statsminister beder jeg alle tilstedeværende udraabe et længe Leve for Statsminister Hedtoft som vor Ven og Kammerat. Han længe leve!

Statsministerin við fylgi fór til Vágs at hyggja at Loranstóðini og vóru til morgunmat hjá Magnus Dahl keypmanni. Um 60 vóru úr øllum stættum á Tvöroyri saman við statsministeranum og gestum til eina veitslu, ið sóknarstýrið gjørdi til heiðran fyri statsministerin. Har helt statsministerin eina ógvuliga forvitnisliga talu um Føroya — Danmark — Grönland. Henda tala boðaði frá eini vend í grönlandsmálinum.

Fagnaðurin av statsministeranum var mikil bæði í Vági og á Tvöroyri.

FØROYA BRUNATRYGGING

Hús - innbúgv - vørur - verða tryggjað.

ØII eiga at brúka
Føroyska hondsápu
frá fabrik OKKARA

FØROYSK grønsápa

er lann besta

Elektroinstallatørur,

sum hevur kommunala installatøreksamen, fær autorisation við Klakksvikar Elektricitetsvirki frá 1. novbr. 1948.

Umsóknir við frágreiðslu um prógv og læru skulu sendast til Klakksvikar Elektricitetsvirki áðrenn 1. okt. 1948.

Klakksvik, hin 10. aug. 1948.

S. Petersen,
sóknarstýrisformaður.

Tinging millum trolaraeigarar og trolaramenn.

Felag føroyskra trolaraeigara hevur sent skriv til Tingið og biðjur, at Tingið setir í gildi aftur lógina, ið var undir krignum, sum setti bann móti verkfalli, tó so at reglurnar bert koma at galda fyri ósemjuna, sum er millum trolaraeigarar og trolaramanning.

Grundin til hesa umsókn, verður flutt fram, er hon, at trolarar ikki standa seg til feskiskaveiðu, og vilja tí útgerðarmenn hava lönirnar settar niður.

Málið varð víðgjørt á stongdum fundi í fiskivinnunnevndini, har umboðsmenn fyri tey ymsu felögin vóru møttir fram. Öivað vóru áskoðanir ymskar. Samráðingarnar endaðu við ongum úrsliti. Semingsmaðurin hevur jattað at koma fram við nýggjum semingarpappoti, sum leggjast skal fyri partarnar at taka støðu til. Nakrir trolarar eru tó farnir á feskiskaveiðu. Hesar tingingarnar hava sum bakgrund pundsneyðina og feskiskasoluna í Bretlandi. Vit eru í pundsskuld, og flyta vit ikki út feskisk til Bretlandsmarknaðin, fer hin stóra pundskvotain hjá okkum at standa í váða, og heldur ikki koma vit uppundan við pundum. Tað er tí umráðandi, at hesir samráðandi partar finna fram til semju og fáa eitt úrslit.

Lýsing

At roknskapurin fyri 1947 fyri: Tórshavnar havn, Tórshavnar elektricitetsverk og Havnarverkið við Gulaklett er til skjals á býráðsskrivstovuni frá 27. august til 11. september 1948 frá kl. 11 — 13. Verður hervið gjørt kunnigt.

TÓRSHAVNAR BÝRÁÐ,
tann 26. august 1948.

Tit fáa

bestu málingina hjá okkum.

M. P. Jacobsens málaraðbu.

Fiskireiðskapur.

Línukúkar frá nr. 7 til 12.

Fiskisnøri 1 1/2, 2, 2 1/2 og 3 lbs. snøri.

Teymastykki av hamp frá 1 1/2—6 oz.

Ravmagnsperur

av øllum støddum eru bestar og biligast hjá okkum.

Okkara klæðnavørur

av øllum sløgum eru brátt víðgitnar um alt landið fyri góðsku og prís

Arbeiðaranna Trolarafelag.

A m. b. A

FØROYA SOSIAL DEMOKRATUR

Brádf. blaðstjóri: MARTIN JOENSEN

Prent: A. ØSTER'S

LØGTINGIÐ LEGGUR HØVDIÐ Í BLOT

Løgtingsins hugan og arbeiði snúgva seg um pundsneyðina. Tað er størsti spurningur, sum í lötuni frammi liggur. Fáa vit ikki pund, stendur alt í botni. Vit hava 12 mill. kr. í ágóða í Danmark, men um vit handla við honum, loysir tað ikki spurningin. Vit fáa ikki útgerð fyri krónur. Illa er atborið, at vit eru komin so fyrri.

FESKFISKAFLYTING FARNA HÁLVÁRIÐ 1948.

Føroysku skipini hava fyrra hálvár 1948 flutt til Bretlands av feskisk 14.901 tons, virðið av hesum útflutningi er 14.454.019,56 kr. Feskiskakaútflutningurin (kvotain), sum Bretland hevur jattað okkum fyri hetta farna hálvárið av 1948, er 24000 tons. Til avlops eru so statt 9099 tons.

ÍSVERKIÐ VERÐUR BYGT

Jens Marius Poulsen og sonurin Kristoffer Poulsen hava bygt ísvirkið (kølihus) í Skopun. Ógvuliga týðningarmikið er fyri útróðrplássini at fáa sett sær upp slík hús. Útróðurin í bygðum, sum ikki hava atgongd til ísvirki, verður nógv tarnaður av hesum. Menn egna línur, og sleppa teir ikki út sama dag ella dagin eftir, fer agnið hjá teimum til spillis. Teir kunnu tí missa mangan útróðradagin, av tí at teir ikki hava tort at egnat og missa agnið.

TAÐ SIGST

at størsta rakstrarývirkotíð hjá trolara í 1947 var 307.000 kr. og størsta rakstrarundirskotið var 167.000 kr.

Lastvognskoyring

Anton Arge (y) Húsabrugv

Tlf. 443